



D Küchenwaage
GB Kitchen scale
F Balance de cuisine
E Balanza de cocina
I Bilancia per cucina
GR Zuyariá koučívač

RUS Кухонные весы
PL Waga kuchenna
NL Keukenweegschaal
P Balança de cozinha
TR Mutfak Terazisi
DK Kokkenvægt

S Köksvåg
FIN Keittiövaaka
CZ Kuchyňská váha
SLO Kuhinjska tehnica
H Konyhai mérleg

Korona electric GmbH
Hauptstraße 169, 59846 Sundern, Germany
Tel.: +49 29 33 / 902 84-80
www.korona-electric.de
Service:
Korona Service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede-Enste



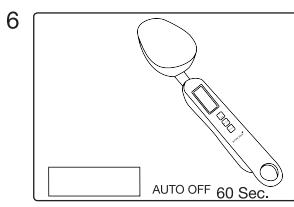
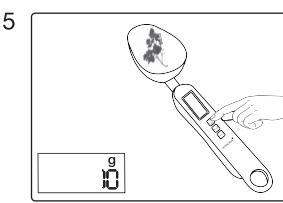
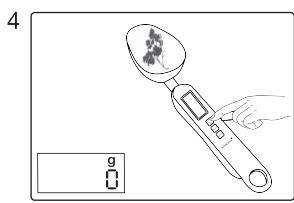
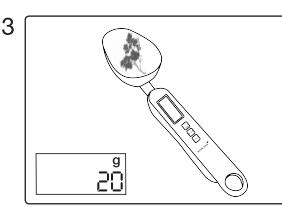
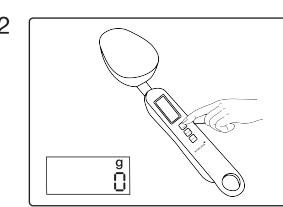
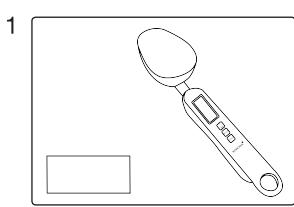
3. Wiegen / Zuwiegen

GB Weighing and additional weighing
F Pesar et tarer
E Pesado
I Pesatura e taratura

GR Ζυγίστε και βρείτε το απόβαρο
RUS Взвешивание и довешивание
PL Ważenie i tarowanie

NL Weeg en tarreer
P Pesar e dosear
TR Tartma ve dara alma
S Väga och tarera

FIN Punnitus ja taaraus
CZ Zvážit a přivážit
SLO Tehtanje
H Mérés és hozzámerés



D Wichtige Hinweise

Die Belastbarkeit der Waage beträgt max. 500 g. Bei der Gewichtsmessung werden die Ergebnisse in 0,1-g-Schritten angezeigt.
Sie sollten die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörper) schützen.
Reinigung: Sie können die Waage mit einem angefeuchteten Tuch reinigen, auf das Sie bei Bedarf etwas Spülmittel auftragen können. Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser. Spülen Sie sie auch niemals unter fließendem Wasser ab.

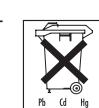
Die Genauigkeit der Waage kann durch starke elektromagnetische Felder (z.B. Mobiltelefon) beeinträchtigt werden.

Die Waage ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Reparaturen dürfen nur vom Kundenservice oder autorisierten Händlern durchgeführt werden.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie diese über Ihren Elektrofachhändler oder Ihre örtliche Wertstoff Sammelstelle, dazu sind Sie gesetzlich verpflichtet.

Hinweis: Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien: Pb = Batterie enthält Blei, Cd = Batterie enthält Cadmium, Hg = Batterie enthält Quecksilber.



Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte Verordnung 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.

Garantie

Wir leisten 5 Jahre Garantie für Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen,
- für Verschleißteile,
- für Mängel, die dem Kunden bereits beim Kauf bekannt waren,
- bei Eigenverschulden des Kunden.

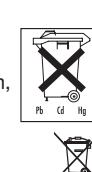
Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantie Falles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen. Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 5 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der Korona service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede-Enste, Germany, geltend zu machen. Der Kunde hat im Garantiefall das Recht zur Reparatur der Ware bei unseren eigenen oder bei von uns autorisierten Werkstätten. Weiter gehende Rechte werden dem Kunden (auf Grund der Garantie) nicht eingeräumt.

GB Important instructions

- The scales can accept a maximum load of 500 g. The weight measurement is displayed in 0,1g divisions.
- Protect your personal scale from impact with hard objects, moisture, dust, chemicals, toiletries, liquid cosmetics, great temperature fluctuation and closeness to sources of heat (open fires, radiators).
- Cleaning: You can clean the scale with a damp cloth and a little washing up liquid, if required. Never immerse the scale in water or rinse it under running water.
- Strong electromagnetic fields (e.g. cell phones) may impair the accuracy of the scale.
- The scale is not intended to be used for commercial purposes.
- Repairs may only be performed by Customer Service or by accredited retailers.

Spent batteries and rechargeable batteries do not constitute normal household waste! They are considered to be toxic waste and, as such, should be disposed of in special containers, toxic waste collection points or brought to electrical goods dealers.

Note: Batteries containing pollutant substances are marked as follows: Pb = Battery contains lead, Cd = Battery contains cadmium, Hg = Battery contains mercury. Please dispose of the blanket in accordance with the directive 2002/96/EG – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any queries, please refer to the local authorities responsible for waste disposal.



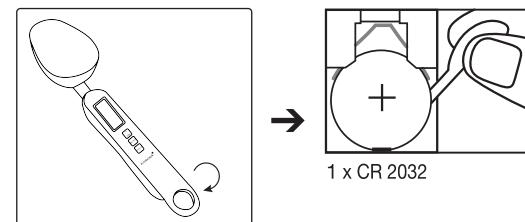
1. Inbetriebnahme

GB Commissioning
F Mise en service
E Puesta en marcha
I Messa in funzione
GR Εναρξη λειτουργίας

RUS Ввод в эксплуатацию
PL Uruchomienie
NL Ingebruikname
CZ Uvedení do provozu

TR İlk çalıştırma
DK Idrifttagning
S Idrifttagning
FI Käyttöönotto
CZ Uvedení do provozu

SLO Prvi vklop
H Üzembevétel



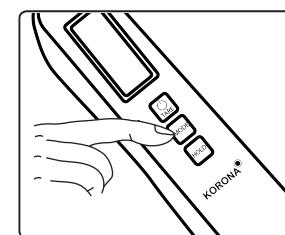
2. Einheit einstellen

GB Adjusting the unit
F Réglér l'unité
E Ajustar la unidad
I Impostazione dell'unità
GR Ρυθμίστε τη μονάδα

RUS Установите единицу измерения
PL Ustawianie jednostki
NL Stel de eenheid in

P Definir a unidade de medida
TR Birimi ayarlama
DK Indstilling af enhed
S Ställ in enheten

FIN Aseta yksikkö
CZ Nastavení jednotky
SLO Nastavite enoto
H Az egység beállítása



g, oz, ml

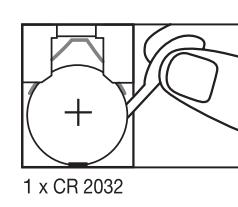
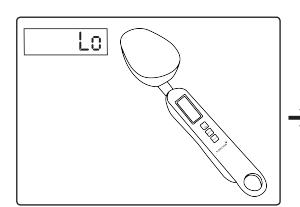
4. Fehlermeldungen

GB Error messages
F Messages d'erreur
E Avisos de errores
I Messaggi di errore
GR Μηνύματα σφαλμάτων

RUS Сообщения об ошибках
PL Komunikaty błędów
NL Foutmeldingen
CZ Mensagens de erro

TR Hata mesajları
DK Fejlmeldinger
S Felmeddelanden
FI Virheilmoituksset
CZ Chybová hlášení

SLO Javljene napake
H Hibajelzések



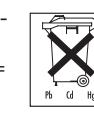
1 x CR 2032

E Remarques importantes

- La capacité de charge de la balance est de, 500 g. Lors de la mesure du poids, les résultats s'affichent par incrément de 0,1 g.
- N'exposez pas le pèse-personne aux coups, à l'humidité, à la poussière, aux produits chimiques ou aux fortes variations de température; éloignez-le des sources de chaleur (four, radiateur etc.).
- Nettoyage: vous pouvez nettoyer la balance avec un chiffon humide sur lequel vous déposerez si besoin est quelques gouttes de liquide vaisselle. Ne plongez jamais la balance dans l'eau. Ne la nettoyez jamais sous l'eau courante.
- La précision de la balance peut être perturbée par les champs électromagnétiques puissants (comme ceux qui sont émis par les téléphones mobiles).
- Cette balance n'est pas conçue pour une utilisation commerciale.
- Toute réparation doit être réalisée par le service après-vente ou par des revendeurs agréés.

Les piles et les accus usagés et complètement déchargés doivent être mis au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage, ou bien déposés chez un revendeur d'appareils électroménagers.

Remarque: Vous trouverez les symboles suivants sur les piles contenant des substances toxiques: Pb = pile contenant du plomb, Cd = pile contenant du cadmium, Hg = pile contenant du mercure.



Veuillez éliminer l'appareil suivant la directive relative aux vieux appareils électriques et électroniques 2002/96/CE – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pour toute question, veuillez vous adresser aux autorités de la commune compétentes pour le traitement des déchets.



E Indicaciones importantes

- La carga máxima de la báscula es de 500 g. Los resultados -dos de la medición del peso se visualizan en pasos de 0,1g.
- Proteja la báscula contra golpes, humedad, polvo,



productos químicos, grandes variaciones de temperatura y evite colocarla en las proximidades de fuentes de calor (estufas, calefacción).

- Limpieza: la balanza puede limpiarse con un paño húmedo, aplicando en caso necesario un poco de detergente líquido. No sumerja nunca la balanza, ni la lave bajo un chorro de agua.
- La precisión de la balanza puede verse afectada por campos electromagnéticos intensos (p.ej. teléfonos móviles).
- Esta balanza no está prevista para su uso comercial.
- Las reparaciones deben ser efectuadas exclusivamente por el servicio técnico o por el representante autorizado.

Las baterías y los acumuladores usados y totalmente descargados deben eliminarse en los recipientes especialmente señalizados, en los lugares especialmente destinados para ese efecto o en las tiendas de artículos eléctricos.

Nota: los siguientes símbolos aparecen en las pilas que contienen sustancias nocivas:

Pb = la pila contiene plomo; Cd = la pila contiene cadmio; Hg = la pila contiene mercurio.

Sír vase eliminar los desechos del aparato de acuerdo con la Prescripción para la Eliminación de Desechos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos en Desuso 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment"). En caso de dudas o consultas sírvase dirigirse a las autoridades competentes para la eliminación de desechos.

• La bilancia non è prevista per l'uso in locali pubblici.
• Le riparazioni possono essere effettuate solo dal servizio di assistenza o dai rivenditori autorizzati.
Le batterie e le pile completamente esaurite e scariche devono essere smaltite negli appositi contenitori, nei punti di smaltimento per rifiuti speciali o tramite le rivendite di materiale elettrico.

Nota: Sulle batterie contenenti sostante nocive sono riportate le sigle seguenti:



Pb = la batteria contiene piombo, Cd = la batteria contiene cadmio, Hg = la batteria contiene mercurio.

Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche 2002/96/EC, detta anche WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). In caso di domande si prega di rivolgersi all'autorità locale competente in materia di smaltimento.



GR Σημαντικές υπδείξεις

- Το μέγιστο φορτίο της ζυγαριάς ανέρχεται το πολύ σε 500g. Κατά τη μέτρηση του βάρους τα αποτελέσματα δείχνονται σε βήματα 0,1 g.
- Τη ζυγαριά από κρούσεις, υγρασία, σκόνη, χημικές ουσίες, ισχυρές διακυμάνσεις θερμοκρασίας και από κοντίνες πηγές θερμότητας (θερμάστρες, καλορίφερ).
- Καθαρισμός: Μπορείτε να καθαρίσετε τη ζυγαριά με βρεγμένο πανί, στο οποίο αν χρειαστεί μπορείτε να στάξετε λίγο απορρυπαντικό πιάτων. Μη βυθίσετε ποτέ τη ζυγαριά μέσα σε νερό ούτε να την πλύνετε ποτέ κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Ακριβεία της ζυγαριάς μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά από ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά πεδία (π.χ. κινητά τηλέφωνα).
- Η ζυγαριά δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
- Οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνον από την ιπτρεία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών του Οίκου ή από εξουσιοδοτημένα καταστήματα.

Οι πλήρως εκφορτισμένες μπαταρίες και συσσωρευτές πρέπει να αποσύρονται μέσω των ειδικά σημασμένων δοχείων συλλογής, των κέντρων συλλογής ειδικών απορριμάτων ή μέσω του καταστήματος, από το οποίο αγοράσατε τη ζυγαριά.

Υπόδειξη: Το σύμβολο αυτό υπάρχει επάνω σε μπαταρίες που περιέχουν βλαβερές ουσίες:



Pb = μπαταρία περιέχει μόλυβδο, Cd = μπαταρία περιέχει υδρόγερο.

Παρακαλείσθε να εκτελείτε την απορριμματική διαχείριση της συσκευής σύμφωνα με τη διάταξη για παλιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις ούσον αφορά την απορριμματική διαχείριση παρακαλείσθε να έρθετε σε επαφή με την αρμόδια δημοτική υπηρεσία.

RUS Важные указания

- Максимальная допустимая нагрузка при взвешивании на весах составляет 500 г. Шаг измерения при указании результата взвешивания составляет 0,1 г.
- Весы следует беречь от сотрясений, влаги, пыли, химических веществ, сильных перепадов температуры и держать вдали от источников тепла (печи, нагревательные приборы).
- Чистка: весы можно протирать влажной тряпкой, при необходимости с применением моющего средства. Не окуныайте весы в воду. Никогда не мойте весы под проточной водой.
- Точность весов может пострадать из-за воздействия сильного электромагнитного поля (например, от мобильного телефона).
- Не предназначены для промышленного использования.
- Ремонт весов могут выполнять только сервисная служба фирмы или лицензированные продавцы. Использованные батарейки нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Отдайте их своему электрику или в местный пункт сбора утиля: это Ваша обязанность по закону.

Указание: на батарейках, содержащих токсичные вещества, используются следующие обозначения: Pb = батарейка содержит свинец, Cd = батарейка содержит кадмий, Hg = батарейка содержит ртуть.



Утилизация прибора должна осуществляться в соответствии с требованиями директивы 2002/96/EC „Старые электроприборы и электрооборудование“ (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment).

Для получения необходимых сведений обращайтесь в соответствующий орган местного самоуправления.

PL Ważne wskazówki

- Obciążalność wagi wynosi maksymalnie 500g. Przy pomiarze wagi wyniki pokazywane są w odstępach 0,1 g.
- Waga należy chronić przed uderzeniami, wilgotą, kurzem, chemicznyimi, dużymi wahaniami temperatur oraz za blisko stojącymi źródłami ciepła (piece, kalory-fery).
- Czyszczenie: Wagę można czyścić zwiążoną ściereczką, na którą w razie potrzeby można nałożyć trochę płynu do mycia naczyń. Nigdy nie wolno zanurzać wagi w wodzie. Nie wolno jej również nigdy plukać pod bieżącą wodą.
- Na dokładność wag mogą negatywnie wpływać silne pola elektromagnetyczne (np. telefony komórkowe).
- Waga nie jest przewidziana do użytku komercyjnego.
- Naprawy mogą być wykonywane tylko przez dział obsługi klienta firmy lub autoryzowanych sprzedawców.

Zużyte baterie nie mogą być wyrzucone razem ze śmieciami domowymi. Należy je usunąć oddając do sklepu elektrycznego lub do lokalnego punktu skupu surowców wtórnych zgodnie z zobowiązaniem ustawnym.

Wskazówka: Symbole te znajdują się na bateriach zawierających substancje szkodliwe: Pb = bateria zawiera ołów, Cd = bateria zawiera



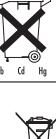
era kadm, Hg = bateria zawiera rtęć.
Urządzenie należy utylizować zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym zużytych urządzeń elektronicznych i elektrycznych 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Przy zapytaniach prosimy zwracać się do urzędów odpowiedzialnych za utylizację.



NL Belangrijke aanwijzingen

- De weegschaal kan worden belast tot 500g. Het gemiddel gewicht wordt weergegeven in stappen van 0,1 gram.
- Stel de weegschaal niet bloot aan schokken, vocht, stof, chemicaliën, grote temperatuur-schommelingen en hoge temperaturen (bv. in de nabijheid van een warmtebron, zoals een oven of verwarmingselement).
- Reiniging: u kunt de weegschaal reinigen met een vochtige doek, waarop u eventueel wat afwasmiddel kunt aanbrengen. Dompel de weegschaal nooit in water. Spoel hem ook nooit af onder stromend water. Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen.
- De nauwkeurigheid van de weegschaal kan door sterke elektromagnetische velden (bijv. mobiele telefoons) nadelig worden beïnvloed.
- De weegschaal is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- De weegschaal mag enkel worden gerepareerd door de onderhoudsdienst of door een erkende handelaar.

Breng de lege batterijen naar een inzamelpunt voor lege batterijen en accu's (klein en gevaarlijk afval), of geef ze af in een elektrozaak.



Opmerking: Deze tekens vindt u op batterijen, die schadelijke stoffen bevatten:

Pb = de batterij bevat lood, Cd = de batterij bevat cadmium, Hg = de batterij bevat kwik.

Houdt u bij het afdrinken van materiaal aan de plaatselijke voorschriften. Verwijder het apparaat volgens de richtlijn 2002/96/EG met betrekking tot elektrisch en elektronisch afval – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bij vragen kunt u zich tot de voor de opslag van afval verantwoordelijke gemeentelijke instantie wenden.

P Notas importantes

- A capacidade de carga da balança situa-se num máximo de 500g. Os resultados da medição do peso são indicados em passos de 0,1 g.
- A balança deve ser protegida contra choques, a humidade, o pó, produtos químicos, fortes oscilações de temperatura e fontes de calor na sua proximidade (fogões, aquecimentos).
- Limpar: A balança pode ser limpa com um pano húmido e, em caso de necessidade, um pouco de detergente de loiça. Em caso algum, ponha a balança dentro de água e nunca a lave debaixo de água corrente.
- A precisão da balança pode ser afectada por fortes campos electromagnéticos (por exemplo, telemóveis).
- A balança não se destina ao uso comercial.
- As reparações só podem ser realizadas pelo serviço de assistência ao cliente ou pelos comerciantes autorizados.

Para dar o tratamento ecológico correcto às pilhas e aos acumuladores gastos ou totalmente descarregados, estes devem ser introduzidos nos respectivos recipientes identificados para o efeito ou entregues nos locais de recepção de resíduos especiais ou numa loja de electrodomésticos.



Indicação: Você encontra os símbolos seguintes nas pilhas contendo substâncias nocivas:

Pb = a pilha contém chumbo,

Cd = a pilha contém cádmio, Hg = a pilha contém mercurio.

Elimine o equipamento de acordo com o Regulamento do Conselho relativo a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos 2002/96/CE – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

No caso de perguntas, dirija-se à autoridade municipal competente em matéria de eliminação de resíduos.



TR Önemli bilgiler

- Terazinin taşıyabilecegi azami yük 500g. Ağırlık ölçümünde sonuçlar 0,1 gramlık adımlar halinde gösteriliir.
- Eraziyi darbelere, neme, toza, kimyasal maddelere, sıçaklı değişikliklerine ve ısı kaynaklarına (soba, kalorifer) karşı koruyunuz.
- Temizlik: Üzerine gerekirse biraz sıvı temizlik maddesi kulonluş bir nemli bez ile teraziyi temizleyebilirsiniz. Teraziyi hiç bir zaman suya sokmayın. Teraziyi asla akarında suya yaramayınız.
- Terazinin hassasiyeti, güçlü elektro manyetik alanlardan (örnegin mobil telefonlardan) etkilenebilir.
- Bu terazi ticari amaçla kullanıma uygun değildir.
- Onar malar ancak Müşteri Servisine veya yetkili satıcılar tarafından yapılabılır.

Kullanılmış ve tamamen bitmiş pillerin, özel işaretli çöp bidonlarına veya özel çöp toplama yerlerine atılması veya atılmak üzere saticiya geri verilmesi gereklidir.

Not: Zararlı madde ihtiyaç eden pillerin üzerinde flu ifadeler vardır: Pb = Pilksursun ihtiyası eder, Cd = Pilksursun kadmiyum ihtiyası eder, Hg = Pilcrva ihtiyası eder.



Lütfen aleti, 2002/96 sayılı AT – WEEE'nin

(Waste Electrical and Electronic Equipment – Atık elektrikli ve elektronik donanım) elektro ve elektronik eski aletler yonetmeligi uyarınca ilgili toplama, ayirma veya geri dönüşüm tesisi yerine verin. Konuya ilgili sorularınız olmasa halinde, yerel idarelerin ilgili birimlerine müracaat ediniz.



DK Vigtige anvisninger

- Personvægten må belastes med maks. 500g. Ved vægt-målinger vises resultaterne i trin på 0,1 g.
- Beskyt vægten mod stød, fugt, stov, kemikalier, stærke temperaturudsving og placér den ikke for tæt på varmekilder (ovne, radiatorer).
- Rengøring: Vægten kan rengøres med en fugtig klud, som De evt. kan komme lidt opvaskemiddel på. Vægten må ikke holdes under vand og må aldrig

vaskes under rendende vand.

- Vægten præcision kan påvirkes af kraftige elektromagnetiske felter (f.eks. fra mobiltelefoner).
- Vægten er ikke beregnet til erhvervsmaessig brug.
- Reparationer må kun udføres af kundeservice eller af autoriserede forhandlere.
- De brugte, helt afladte alm. eller genopladelige batterier skal afleveres på den kommunale genbrugsstation eller i de batteribokse, der forefindes i butikker og supermarkeder.



Bemærk: Miljøfarlige batterier er mærket på følgende måde: Pb = batteriet indeholder bly, Cd = batteriet indeholder cadmium, Hg = batteriet indeholder kviksolv.

Følg de lokale forskrifter ved bortskaffelse af materialerne. Bortskaf apparatet i henhold

til direktivet om brugt elektrisk og elektronisk udstyr 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Hvis du er i tvivl, bedes du henvende dig til de relevante kommunale myndigheder.



S Viktiga anvisningar

- Väggen kan väga upp till maximalt 500g. Vid mätning av vikten anges resultaten i steg om 0,1 g.
- Skydda vägen mot stötar, fukt, damm, kemikalier, stora temperaturskillnader och hövärmeväcklägg, som sitter för nära (ugnar, värmevärmare).
- Rengöring: Rengör vägen med en lätt fuktad trasa. Vid behov kan även lite diskmedel användas på trasan. Sänk aldrig ner vägen i vatten.
- Väggen är inte avsedd för yrkesmässig användning.
- Vägen får endast repareras av kundservice eller av auktoriserade försäljare.

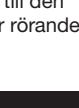


De används, helt oladdade batterierna och ackumulatorer skall kastas i speciella uppsamlingsbehållare, lämnas till riskavfallshantering eller till el handeln.

Observera: Miljöfarliga batterier är märkta på följande

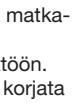
sätt: Pb = batteriet innehåller bly, Cd = batteriet innehåller cadmium, Hg = batteriet innehåller kvicksilver.

Följ de lokala föreskrifterna för avfallshantering av de ingående materialen. Kassera apparten i enlighet med direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Eventuella frågor riktar till den kommunala myndigheten som ansvarar för frågor rörande avfallshantering.



FIN Tärkeitä ohjeita

- Vaa'an kuormitettavuus on enintään 500g. Painonmitta-uksen tulokset näytetään 0,1 gvälein.
- Suojaa vaaka ikkula, kosteudelta, pölyltä, kemikalioilla, voimakkailta lämpötilaan vaihtuvilta uloista (uunit, lämmityslaitteet).
- Puhdistus: Voit puhdistaa vaa'an kostettuilla liinalla, johon voit lisätä tarvittaessa hieman huuhteleva vaakaan veteen. Älä koskaan upota vaakaan veden alla.



• Voimakkaat sähkömagneettiset kentät (esim. matkapuhelimet) voivat haitata vaa'an rikkuutetta.

• Vaaka ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.

• Vain asiakaspalvelu tai valtuutettu myyjä saa korjata vaa'an.

Kuluneet paristot eivät kuulu talousjätteeseen.